



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

**Discours de M. Koïchiro Matsuura, Directeur général de l'UNESCO,
à l'occasion de la cérémonie d'ouverture
de la Journée internationale de la langue maternelle**

UNESCO, le 20 février 2009

Monsieur le Président du Conseil exécutif,
Monsieur le Président de l'Académie africaine des langues,
Monsieur l'Ambassadeur du Bangladesh,
Excellences,
Mesdames, Messieurs,

Je suis très heureux de vous accueillir aujourd'hui au Siège de l'Organisation, à l'occasion des célébrations de la Journée internationale de la langue maternelle.

Alors que nous achevons de commémorer l'Année internationale des langues, cette Journée vient nous rappeler combien l'usage et la promotion de la langue maternelle est une composante essentielle de la diversité linguistique et culturelle, du multilinguisme et d'une éducation de qualité pour tous.

Aussi voudrais-je saluer la présence parmi nous du Président du Conseil exécutif, du Président de l'Académie africaine des langues, de l'Ambassadeur du Bangladesh, ainsi que de nombreux autres invités et experts : votre présence nous dit combien vous êtes, aux côtés de l'UNESCO, par profession et par conviction, des défenseurs convaincus de la cause des langues. Soyez-en ici sincèrement remerciés.

Mesdames et Messieurs,

Proposée par le Bangladesh et proclamée par la Conférence générale en 1999, nous célébrons maintenant cette Journée internationale depuis février 2000.

Depuis, l'attention portée aux langues et au multilinguisme n'a cessé de croître.

L'inscription de la question des langues au cœur de nombreux instruments normatifs préparés et adoptés par l'UNESCO, en témoigne de façon très éclairante. Le rôle des langues dans le développement durable et la promotion de la diversité culturelle est ainsi reconnu dans Déclaration universelle sur la diversité culturelle et Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles. Les langues, en tant que vecteurs des traditions culturelles et expressions orales, sont également placées au cœur de la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. Enfin, il convient de mentionner la Recommandation sur la promotion et l'usage du multilinguisme et l'accès universel au cyberspace, qui promeut la diversité linguistique et culturelle, ainsi que la protection des langues menacées de disparition.

La proclamation en 2008 de l'Année internationale des langues, dont l'Assemblée générale des Nations Unies a confié la coordination à l'UNESCO, a permis de tenir compte de l'ensemble de ces enjeux.

Les priorités retenues portaient ainsi à la fois sur l'éducation de qualité pour tous, le multilinguisme dans le cyberspace, la sauvegarde des langues en danger ou la reconnaissance des langues comme outils d'intégration culturelle et sociale, de développement et de créativité. La promotion des langues maternelles relevait, pour sa part, des efforts à fournir dans le cadre de politiques éducatives et multilingues de qualité.

Comme vous le voyez dans le rapport disponible sur notre site web et qui vous sera présenté tout à l'heure, la campagne de sensibilisation menée par l'UNESCO tout au long de l'année 2008 a donné lieu, grâce à des partenariats très variés, à la mise en œuvre de plus de deux cents activités.

Avec l'appui des Commissions nationales de l'UNESCO, des conférences et séminaires ont pu être ainsi tenus à Johannesburg, Dar es Salaam, Eisenstadt, Bangkok, Yakoutsk, Tokyo, New York et Bamako.

Je voudrais également mentionner le très grand intérêt qu'a suscité le débat thématique de la dernière session du Conseil exécutif, consacré au lien entre les langues, l'éducation pour tous et le développement durable.

Mesdames, Messieurs,

Un nombre croissant et de plus en plus diversifié d'acteurs, issus d'organisations gouvernementales et de la société civile, reconnaissent que les langues se situent au cœur de toutes les manifestations de notre vie sociale, économique et culturelle. Il nous faut aujourd'hui donner à ces acteurs les moyens de leurs ambitions légitimes.

Par ailleurs, nous devons continuer d'encourager les Etats membres à intégrer la question des langues et du multilinguisme dans leurs politiques éducatives et plans nationaux de développement.

Mais simultanément, nous devons garder à l'esprit que du fait des processus de mondialisation, les langues se trouvent de plus en plus menacées de disparition. Or, lorsque les langues s'éteignent, c'est la diversité culturelle qui s'amenuise. C'est aussi pour cette raison que je salue la parution de la nouvelle édition de l'Atlas de l'UNESCO sur les langues en péril, qui se présente pour la première fois comme un outil numérique interactif. Placé au service de politiques durables en faveur de la diversité linguistique, cet outil de travail et de recherche nous aidera à mieux faire reconnaître l'importance d'une éducation multilingue.

Avant de conclure, je voudrais rappeler que nous avons décidé de prolonger l'Année internationale des langues jusqu'à aujourd'hui, afin de donner toute son importance à la célébration de cette journée internationale de la langue maternelle. Celle-ci nous permet en effet de rappeler le lien vital entre diversité linguistique, éducative et culturelle, et de renforcer le principe de l'égalité de toutes les cultures et langues.

Tout en déclarant officiellement close l'Année internationale des langues, je saisis donc cette occasion pour encourager la communauté internationale à faire en sorte que les nombreuses initiatives en faveur du multilinguisme annoncées au cours de l'année 2008 soient suivies de mesures concrètes et durables.

Je souhaite que cet appel soit entendu, car il en va de notre capacité à établir des passerelles entre les savoirs, à promouvoir le dialogue entre les cultures, et à favoriser un accès universel à une éducation de base de qualité.

Je vous remercie de votre attention.